CONVOCATORIA GENERAL DE BECAS DE MOVILIDAD INTERNACIONAL DEL PROYECTO ERASMUS+ KA203 E-LENGUA PARA LA REALIZACIÓN DE CURSOS DE FORMACIÓN DE PERSONAL ADMINISTRATIVO Y DOCENTE EN LAS UNIVERSIDADES MIEMBROS DEL CONSORCIO

CALL FOR MOBILITY FELLOWSHIPS OF THE ERASMUS+ KA203 E-LENGUA PROJECT FOR THE PARTICIPATION IN TECHNICAL AND ACADEMIC TRAINING COURSES IN THE CONSORTIUM UNIVERSITIES

One of the Erasmus+ project E-LENGUA (2015-1-ES01-KA203-015743) objectives is the training of teachers, technicians and administrative staff in the use of new technologies applied in the universities participating in the project (Universidad de Salamanca, Trinity College Dublin, Universidade de Coimbra, Université de Poitiers, Universität Heidelberg, Università degli Studi di Bologna, Cairo University).

The European Commission has established 78 days for these activities, in order to reach the following objectives:

- Contribution to the R+D+I of institutions of higher education in both EU and neighbouring countries;

- Promotion of the transfer of knowledge among experts.

E-LENGUA will finance **13 mobility fellowships** for technical and academic staff of the Partner Institutions to participate in these intensive programmes:

- All Universities will receive 1 to 3 visitors (Cairo none);

- The training events of each institution will be focused in the use of technological resources for the language teaching and learning environments and will have a total expected duration of 5 working days/6 travel days (4 days of course / 2 days of travel);

- Each institution shall propose 1 to 3 courses from its general offer for the candidates to apply. It is possible to offer a complete training programme instead of single courses;

- The training events should take place between September 2016 and February 2017.

The candidates must be teachers, trainers, technicians or administrative staff of a Partner University of the consortium.

1

The selection of candidates will take place as follows:

- Each university will carry out an internal selection of 1-2 to 4-5 candidates and will make a ranking. Each candidate will select up to 3 courses (or programmes) in different universities and will provide a letter of motivation. They will make clear their first, second and third choice (if they have more than one). The first two candidates of each institution will always have precedence over the others;

- A total number of 13 people will be selected, 2 from each Partner Institution (1 from Cairo University);

- USAL will centralise all applications and propose a distribution of candidates, if possible. The interest and the foreign languages' knowledge of each candidate are crucial for the selection process. In case of coincidence of applications, the letter of motivation will be decisive;

- A resolution with a waiting list determined by priority order will be published and sent to each University;

- Each institution will receive at least 1 candidate up to a maximum of 3 (Cairo none) for its training events.

The deadlines are:

- 30th May: final offering of each institution (Cairo does not need to do it, since they cannot receive candidates);

- 30th June: proposal of the candidates of each institution;

- 15th July: selection of candidates.

Once the results are published, the receiving institution should contact the selected candidates to agree on the dates and activities of the training course and should offer them support to organize their stay. The selected candidates, on their hand, should contact their receiving institution to confirm their availability.

Attached hereto as annex a provisional description of offerings, with the possible courses that will take place in the receiving Universities and indicative dates. Programmes may suffer some changes.

For any further information, please contact elengua@usal.es.

Salamanca, 1 June 2016

ANNEX: OFFERINGS

University of Salamanca offering

Dates: 21st-26th November 2016

Programme:

Complete programme				
Date	**Time**	**Place**	**Activity/Course**	**Language**
22/11/2016	9-11	Cursos Internacionales USAL, Ed. San Isidro – aula SI-2.6	Supervision of Classroom Processes at Cursos Internacionales USAL: session of the course "Lengua Española – nivel avanzado"	Spanish
	11-12	Cursos Internacionales USAL, Patio de Escuelas Menores	Overview of the activities of Cursos Internacionales USAL (https://cursosinternacionales.usal.es): the centre of the University that offers training courses for students and teachers of Spanish as a Foreign Language	Spanish
	12-13	Facultad de Filología, Plaza de Anaya	Welcome of the E-LENGUA group of the University of Salamanca	Spanish
23/11/2016	17-19	Facultad de Filología, Plaza de Anaya, Ed. Juan del Enzina (Anayita) – aula multimedia 2	Session of the course "ICT in Second Language Teaching" of the MA in Teaching Spanish as a Foreign Language (http://www.musal-e.es/) [Prof. E. Román Mendoza and R. Rubio Sánchez]	Spanish
	19-21	Facultad de Filología, Plaza de Anaya, Ed. Juan del Enzina (Anayita) – aula 25	Session of the course "Spanish grammar" of the MA in Teaching Spanish as a Foreign Language (http://www.musal-e.es/) [Prof. Carlos Cabrera Morales]	Spanish
24/11/2016	9-11	ELElab, Cátedra de Altos Estudios del Español, Patio de Escuelas Menores	Training session at ELElab (http://campus.usal.es/~elelab/), the R+D+I group of Cursos Internacionales USAL in charge of the didactic material creation for the teaching of Spanish in online courses, online assessment of Spanish, etc.	Spanish

	11-12	ELEUSAL, Patio de Escuelas, 1 (Ed. Rectorado – sala nº 4, tercera planta)	Traning session at ELEUSAL Spanish Language Schools University of Salamanca S.L. (www.eleusal.com), the company that manages and supports the global system of the University of Salamanca's Spanish Language Schools for Foreigners	Spanish
	12-13	Servicio de Innovación y Producción Digital, Edificio I+D+I, c/Espejo	Training session at the Servicio de Innovación y Producción Digital (in.usal.es), the University of Salamanca section in charge of the production of digital contents and the implementation of ITC projects for teaching and research	Spanish
25/11/2016	10-11	Facultad de Filología, Plaza de Anaya – despacho nº 215	Interview with the Director of the International Centre for Spanish (CIE USAL), Carmen Fernández Juncal	Spanish
	11-13	Hospedería de Fonseca – aula 1.2	Conference/Lecture of the E-Sphaera Research Group (http://diarium.usal.es/esphaera/): "Investigación en la era digital. Ventajas y desventajas de la difusión en abierto" [Speaker: Esperanza Román Mendoza, George Mason University]	Spanish

University of Coimbra offering

Dates: 5th-10th December 2016

Programme:

	Complete programme	
Date	**Activity/Course**	**Language**
6/12/2016 to 8/12/2016	Training sessions at the Faculdade de Letras da Universidade de Coimbra (http://www.uc.pt/fluc) and UC_D (http://www.ed.uc.pt/educ/home) regarding the implementation of the E-LENGUA@UC Action Proposal - *A Portuguese as a Foreign Language Teaching Lab for Training Teachers and A1 level learners*- and other online teaching experiences, such as the Portuguese as a Non-Native Language	Portuguese

Date	Activity/Course	Language
	Instructor Training course (http://www.ed.uc.pt/educ/curso?id=107)	
9/12/2016 and 10/12/2016	Fourth Portuguese a Foreign Language Annual Meeting. Confirmed keynote speakers: Michael Long (https://www.casl.umd.edu/node/39) and Rod Ellis (http://www.arts.auckland.ac.nz/people/rell035). This is a specialized meeting managed by a Steering Commitee with representatives of the major Portuguese universities working in the field, and audience participants in this event are PL2 researchers and teachers.	Portuguese English

University of Bologna offering

Dates: 12th-16th December 2016

Esperienze di e-learning per l'italiano: bilanci e prospettive

Where: Dipartimento di Filologia Classica e Italianistica (FICLIT) - Università di Bologna
Via Zamboni 32 - Bologna - ITALIA

Provisional Programme:

	Complete programme	
Date	**Activity/Course**	**Language**
12/12/2016 15-17 (Aula Pascoli, FICLIT)	Conferenza di apertura / Opening Lecture: "Tecnologie dell'informazione e della comunicazione e insegnamento dell'italiano: storia, contesti di apprendimento, prospettive" [Prof.ssa Donatella Troncarelli, Università per stranieri di Siena / Prof. Matteo Viale, Università di Bologna]	Italian
13/12/2016 14-16 (Aula Camporesi, FICLIT)	Workshop: "I corsi di italiano per brasiliani "Dire fare partire!": bilanci, prospettive, valutazione" (http://cursosextensao.usp.br/course/view.php?id=131) [Prof.ssa Paola Baccin, Universidade de São Paulo / dott.ssa Sandra Gazzoni, Universidade de São Paulo – Università di Bologna)	Italian
14/12/2016 11.00-13.00 (Aula Camporesi, FICLIT)	Workshop: "E-learning ed educazione linguistica: una sfida per il Sistema scolastico italiano tra L1 e L2" [Esperti dell'Ufficio Scolastico Regionale – Emilia-Romagna]	Italian

14/12/2016 14.30-17.30 (Opificio Golinelli)	Training session: Osservazione delle attività del corso di formazione insegnanti "Educazione linguistica e nuove tecnologie" (scuola primaria)	Italian
15/12/2016 11-13 (Aula Pascoli, FICLIT)	Workshop: "I corsi di italiano ICoN (Italian Culture on the Net): bilanci, prospettive, valutazione" (http://www.italicon.it) [Speaker to be determined]	Italian
15/12/2016 14.30-17.30 (Opificio Golinelli)	Training session: Osservazione delle attività del corso di formazione insegnanti "Educazione linguistica e nuove tecnologie" (scuola secondaria)	Italian
16/12/2016 11-13 (Aula Pascoli, FICLIT)	Workshop: "I corsi di italiano e-LOCAL: bilanci, prospettive, valutazione" (https://e-localcourses.unibo.it) [Prof. Andrea Ceccherelli / Prof.ssa Cristiana Cervini, Università di Bologna]	Italian

University of Heidelberg offering

Dates: 23st-26th January 2017

Programme:

Complete programme				
Date	**Time**	**Place**	**Activity/Course**	**Language**
23/01/2017	14:15-15:45	Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF) Plöck 55 / SR 108	Cognitive typology and language processing	German
24/01/2017	9:15-10:45	Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF) Plöck 55 / SR 012	Foreign language teaching and construction grammar. Language acquisition theories.	German
	11:15-12:45	Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF) Plöck 55 / SR 012	Language in contact, multilingualism and language in comparison	German
	15-17	Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF)	Project meeting **ProGram** (Computer-assisted learning program to improve the comprehension skills in German as a foreign language)	German

25/01/2017	11:15-12:45	Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF) Plöck 55 / SR 013	Foreign language teaching and construction grammar. Neurophysiological, cognitive or affective factors, individual memory performance, speech function, intelligence, personality features, e.g. Learning styles, attitudes, motivation	German
	15-17	Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF)	**Test ProGram** (with a trainer and a group of students)	
26/01/2016	11:15-12:45	Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF) Plöck 55 / SR 013	Introduction into Foreign Language Teaching	German
	15-17	Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF)	**Test ProGram** (with a trainer and a group of students)	German

University of Poitiers offering

Dates: 6th-10th February 2017

Programme:

Date		Complete programme	
Date		**Activity/Course**	**Language**
6/2/2017	9.30-12.30	Part 1: ICT in the Teacher Training Participation to the lesson of «Language *Teaching with Internet* Technology», with Delphine Durand – Master degree 'Teaching and Learning FFL' - [French]	French
7/2/2017	9.00-12.00	Part 1: ICT in the Teacher Training Participation to the lesson of «Educational Multimedia», with Hélène De Chaigneau – Master degree 'Teaching and Learning FFL' - [French] Part 2: ICT in the Centre FLE	French

		Presentation of the project *MOOC FOFLE* (ADCUEFE) Hélène De Chaigneau & Christine Chanudet - [French]	
8/2/2017	9.00-12.00	Part 2: ICT in the Centre FLE Observation of the lessons of French as a Foreign Language and the use of mobile phone in order to improve the collaboration and interaction in the teaching of a foreign language, both in the oral and in the written skills Christine Chanudet & Hélène Carpentier - [French]	French
9/2/2017	14.00-17.00	Workshop: «How to improve the collaboration and interaction in the teaching of a foreign language?» Invited speakers to define - [French]	French
10/2/2017	9.00-12.00	Working meeting to exchange experiences (A questionnaire will be send to the participants in order to prepare the meeting) - [French]	French

Trinity College offering

	Complete programme	
Date	**Activity/Course**	**Language**
18-19/11/2016	Irish Association for Applied Linguistics annual conference: *Paradigm shifting in Applied Linguistics: New theories and new methods.* Programme includes: • Paper presentations by colleagues (including junior researcher strand) • 'Lightning talks', short, snappy and focussed talks on current topics 5-7 mins • Roundtables on academic publishing, on writing grant proposals, on careers in academia. • Plenary speaker Dr Francoise Blin, Dublin City University https://francoiseblin.wordpress.com/about/	English/Irish/Irish sign language
Mondays, 4-6pm (runs for 11 weeks from	*Second Language Curriculum Planning and Implementation* – Dr. Lorna Carson (Trinity College Dublin, School of Linguistic, Speech and Communication Sciences)	English

Monday 26 September to Monday 12 December, inclusive. No lecture on Monday 31 October 2016)	This module has three aims: (a) to explore in theory and practice the key pedagogical concepts of learner-centredness and learner autonomy; (b) to give participants a thorough knowledge of learner- centred principles of second language curriculum design and their pedagogical implementation; and (c) to familiarize students with the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) and the European Language Portfolio (ELP). The module is designed to challenge participants to reflect critically on their own experience as language learners and their practice as language teachers.	
Mondays, 4-6pm (runs for 11 weeks from late January, exact start date TBC if interested)	*Language Testing* – Dr. Lorna Carson (Trinity College Dublin, School of Linguistic, Speech and Communication Sciences) Specific themes addressed in the module include: types of language test and their purpose; the concept of the criterion in language testing; the testing cycle; the design of test items and test tasks.	English
	Language classes observation and attend other modules. (e.g. https://www.tcd.ie/slscs/undergraduate/visiting/)	English (and others)